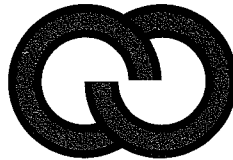


2003 -09- 16
POLECONY

W Y S Ł A N O

Member of the Council of Bureaux

Członek Rady Biur



KOPIA

Do wszystkich Członków PBUK

Warszawa, 15 września 2003

PISMO OKÓLNE NR 12/2003

dotyczy: podpisania z Narodowym Biurem Litewskim Aneksu III do Regulaminu
 Wewnętrznego

Szanowni Państwo,

Nawiązując do pisma okólnego nr 8/2003 z dnia 2 lipca 2003r. uprzejmie informujemy, że Komitet Zarządzający Rady Biur podjął decyzję o aktywowaniu z dniem 15 października 2003r. członkostwa Narodowego Biura Litewskiego w związku ze spełnieniem wszystkich warunków aktywowania.

Polskie Biuro Ubezpieczeń Komunikacyjnych, upoważnione Uchwałą nr 6/03 Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Członków PBUK z dnia 26 czerwca 2003r., podpisało z Narodowym Biurem Litewskim Aneks III do Regulaminu Wewnętrznego, zobowiązując się do wzajemnego przestrzegania postanowień fakultatywnych Rozdziału II Regulaminu.

Wyżej wymieniona umowa zacznie obowiązywać z dniem aktywowania członkostwa Biura Litewskiego, tj. od 15 października 2003r.

Oznacza to, że począwszy od ww. daty polskie Zielone Karty będą uznawane na terenie Litwy za ważny dokument ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych, a ich litewskie odpowiedniki na terenie Polski.

PBUK zawrze z Biurem Litewskim porozumienie, zgodnie z którym polskie Zielone Karty bez symbolu LT oraz te ze skreślonym symbolem LT będą honorowane na przejściach granicznych i na terytorium całego kraju przez odpowiednie służby litewskie.

O dacie podpisania porozumienia poinformujemy odrębnym pismem.

Likwidacja szkód spowodowanych na terytorium RP przez pojazdy posiadające ważne Zielone Karty wystawione przez Biuro Litewskie będzie prowadzona przez TUIR „WARTA” SA lub, w przypadku kolizji interesów, przez PZU SA. W przypadku kolizji interesów również dla PZU SA, szkodę będzie likwidowało bezpośrednio PBUK.

Na terytorium Litwy obowiązują następujące limity odpowiedzialności:

- dla szkód osobowych: 30 000 LTL

- dla szkód rzeczowych: 30 000 LTL.

Obowiązują następujący kurs wymiany: 1 EUR = 3,4528 LTL.

Pragniemy przypomnieć, że zgodnie z art. 3.5 Regulaminu Wewnętrznego limity oznaczają, że Biuro Litewskie ma prawo bez konsultacji wypłacić odszkodowanie za szkodę na osobie do wysokości 30 000 LTL oraz za szkodę rzeczową do wysokości 30 000 LTL. Natomiast jeśli szkoda przekracza limity obowiązujące w danym kraju, ale mieści się w limitach przewidzianych w umowie ubezpieczenia, zakład ubezpieczeń może udzielić Biuru Litewskiemu zgody na wypłacenie odszkodowania przekraczającego limit.

W załączeniu przekazujemy stronę kompendium dotyczącą Litwy (w wersji angielskiej) oraz listę Członków Biura Litewskiego.

Poniżej podajemy adres oraz kontakt do Biura Litewskiego:

MTPL Insurance Bureau of the Republic of Lithuania
Algirdo 38
LT-2006 Vilnius

tel.: 370] 5 216 2860 lub [370] 5 210 4680

fax.: [370] 5 216 2859

email: biuras@cab.lt

www: www.cab.lt

Wyłącznie celem przypomnienia informujemy, iż zgodnie z art. 7 Regulaminu Wewnętrznego wystawianie Zielonych Kart na terytorium kraju, którego Biuro Narodowe jest Członkiem Systemu jest niedozwolone. Znaczy to, że polskie zakłady ubezpieczeń nie mogą wystawiać Zielonych Kart na terytorium Litwy.

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

Mariusz W. Wichtowski



LITHUANIA

LT

1.1 What was the date of the original Law, which introduced Compulsory Third Party Motor Insurance and of its entry into force?

The Law on Compulsory Motor Third Party Liability Insurance of Vehicle Owners and Possessors of the Republic of Lithuania (hereinafter- the Law) was passed by Parliament on 14th June, 2001. The Law came into force on 1st January 2002.

1.2 What is the date of the present Law and of its entry into force?

The same Law as in point 1.1

2.1 Which are the classes of motor vehicles for which insurance is compulsory?

According to the Law motor third party liability insurance is compulsory for all self-propelled vehicles as well as trailers and semi – trailers used for transporting cargoes.

2.2 Which are the classes of motor vehicles, if any, exempted from compulsory insurance?

Vehicles running on rails and vehicles with an engine capacity less than 50 cm³ (working volume of the cylinders).

3. Is the Law applicable to foreign visitors?

Yes.

4. Does the Law apply in respect of liability for both personal injury and damage to property?

Yes.

5. What are the minimum limits of liability required for the two types of damages?

Minimum values of sums insured

Personal injury:30 000 LTL

Damage to property:30 000 LTL

Fixed exchange rate: 1 EUR = 3.4528 LTL

(With effect from 01/01/2002)

6.1 Does the Law require cover in respect of passengers carried in the vehicle?

Yes.

6.2 Is there any category of passenger excluded from this cover?

According to the Law, there is not any class of victim legally excluded from the protection of the Motor TPL Compulsory Insurance except when the victim is the owner or user of the motor vehicle responsible for the road accident.

7. Under which conditions of the Policy is an Insurer permitted by Law to reject a Third Party Claim? Please specify.

The following is not indemnified:

- a) if at the time of the road accident the vehicle was not a participant of the traffic: it was in a garage, at the workshop, or in another place not intended for road traffic, or was used for work not performed on the road;
- b) if the damage occurred at the time when the vehicle took part in any kind of sports competition, race or training sessions;
- c) if the damage resulted from war actions, internal disturbances or the state of emergency or was due to terrorist acts or nuclear radiation;
- d) if the damage of the vehicle and the damage or loss of the property inside it did not occur during the road

The Council of Bureaux, its officers and its members, cannot accept responsibility for the information contained in these pages

accident;

e) if the damage to the property was caused by an unidentified vehicle;

f) if the damage was caused to the driver responsible for the damage in the road accident;

g) if the damage was caused to the owner of the vehicle which was driven by the driver responsible for the damage in the road accident;

h) if the damage was done to the property inside the vehicle of the owner or the possessor of the vehicle who was responsible for the damage caused in the road accident, and to the property owned by the family members of the owner or the possessor of the vehicle responsible for the damage caused in the road accident.

8. Is there a direct right of action by a Third Party against an Insurer?

Yes.

9. Does a claimant resident in a foreign country have a direct right of action against the local Bureau or the Insurer representing the Bureau?

Yes.

10.1 Does the Law in your country require the Insurer and/or Bureau to make an offer of compensation to a claimant within a specified time?

Yes.

10.2 If yes, what is the nature of the damages to which the time-limit applies?

To both personal injury and damage to property.

10.3 What is the specific time-limit?

The indemnity has to be paid not later than 14 days after receiving by insurer or Bureau all necessary documentation and information regarding the claim.

10.4 Which are the other provisions of the Law in this respect? (for ex. sanctions)

None.

10.5 Are there any similar stipulations for provisional payments?

If the third party and the Insurer disagree with the amount of indemnity within 3 months, the Insurer is obliged to pay as the advance payment the amount for the indisputable part of the indemnity.

11.1 Is there a limitation period for legal proceedings against the Insured or the Insurer?

(If yes, please specify).

According to the Civil Code of the Republic of Lithuania the limitation period for legal proceedings against the Insured or the Insurer is 3 years.

11.2 Are there any provisions in the Law which allow for the suspension or extension of that limitation period? If yes, please specify.

There are no specific provisions in the Law.

12.1 Is there a Guarantee Fund in your Country?

Yes. The Guarantee Fund is administered by Lithuanian Motor TPL Insurance Bureau.

12.2 If yes, what are the conditions and limits of intervention of the Guarantee Fund?

The Guarantee Fund shall pay indemnities to the victims of the road accident in cases:

1. Where the driver of the vehicle responsible for the car accident:

a) was not covered by compulsory third party liability insurance;

b) caused damage while driving an illegally possessed vehicle;

c) caused damage intentionally;

d) injured a person's health or caused death and cannot be identified;

The Council of Bureaux, its officers and its members, cannot accept responsibility for the information contained in these pages

2. Of insolvency of the Motor Liability Insurer.

The limits are the same as in point 5.

12.3 Are they applicable to non-residents whether they are the cause of, or victims of, accidents?
Yes.

13 Any other special features?
No

The Council of Bureaux, its officers and its members, cannot accept responsibility for the information contained in these pages

[LT] - 3

LISTA CZŁONKÓW BIURA LITEWSKIEGO

Lp.	Nazwa zakładu ubezpieczeń	Kod
1	Baltic Polis	04
2	Baltik Garant	10
3	Baltikums Draudimas	08
4	BTA Draudimas	12
5	Ergo Lietuva	02
6	If draudimas	05
7	Industrijos garantas	07
8	Lietuvos draudimas	03
9	NORD/LB draudimas	06
10	Lindra	01
11	Snoro garantas	11